PRESENCIA

DIRECTOR GERENTE HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN
ARMANDO MARIACA VALDEZ

Nacionalización de la Gulf

La nacionalización de la Bolivian Gulf, aunque sorpresivo por la rapidez con que se ha producido, en el fondo puede considerarse como la lógica consecuencia de una larga cadena de hechos. Estos comienzan con la promulgación del Código de Petróleo, redactado conforme a intereses que no eran los del Estado Boliviano y que luego había de manifestarse como peor de lo que se había supuesto en un principio; siguen con la resistencia de la empresa a aumentar la participación nacional y concluyen con las denuncias oficiales de que, ante las exigencias del Estado, la empresa comenzaba a realizar un plan de verdaderos chantajes a fin de atemorizar al gobierno. Todo indica que se había llegado a una situación en que éste ya no podía esperar éxito en sus propósitos de obtener mayores regalías imponiéndose, por tanto, la única salida que quedaba en justicia: la de la nacionalización.

La medida ha sido dictada. Sobre la reacción del pueblo ante ella no cabe duda alguna. La satisfacción ha sido expresada mediante adhesiones y manifestaciones espontáneas surgidas de la alegría que reinaba en todas las regiones del país. Así se ha demostrado que los justos pedidos de que las riquezas naturales beneficien sobre todo al país, no provenían de afanes publicitarios y demagógicos de unos cuantos personas, sino que correspondían a los anhelos de un pueblo. Si hay quienes se oponen a la medida, son evidentemente una minoría que, además, casi siempre, no censura la nacionalización misma sino que expresa dudas sobre la eficacia con que la misma sea llevada adelante.

Supuestas tales excepciones -realmente, sólo son excepciones- la opinión general, que compartimos, es ésta: se ha dado un paso positivo para el país. En ello estarán de acuerdo inclusive aquellos que propugnaban más bien una mayor participación estatal y no la nacionalización, pero que admitirán que después de las denuncias hechas y de la resistencia de la empresa, no quedaba otro camino.

Hay que tomar en cuenta que no se trata sólo de la medida de la nacionalización. Ahora estamos ante otras obligaciones serias que deben ser cumplidas.

Por un lado, el pueblo tiene que seguir manifestando su apoyo, no sólo con votos o manifestaciones, sino con el esfuerzo diario, si es necesario con los sacrificios que haya que afrontar para lograr que estas riquezas se conviertan en lo que deben ser: un medio, ante todo, de elevar el nivel de vida de los bolivianos y de facilitar el camino de nuestro progreso. Por su parte, el gobierno ha adquirido la grave responsabilidad de manejar esta riqueza con tal eficiencia, honestidad y patriotismo, que ella sea realmente y no sólo en los discursos, un medio de liberación nacional y una fuente de bienestar para el pueblo.

Por otro lado, hay que pensar en la forma en que la nación enfrentará las presiones que inevitablemente han de producirse. Sería absurdo, suicida, el suponer que la empresa expropiada se ha de cruzar de brazos y no ha de invocar protecciones de todo tipo y la solidaridad, manifestable a través de represalias, de otras empresas. Se movilizarán recursos diplomáticos, políticos y económicos para obligar a que Bolivia retroceda, para desalentar a los inversionistas, para presentar al pueblo boliviano como enemigo de otros pueblos. Habrá una profusa campaña internacional de descrédito y sembradora de desconfianzas, a la cual no faltarán quienes se sumen en lo interno. Todo eso tendrá que ser enfrentado con fe en nosotros mismos, con confianza en que la justicia se impondrá y con la determinación de todos, de poner lo que se necesite de esfuerzo y trabajo, para defender al país de estas agresiones, brutales unas, sutiles otras, que han de venir. Y esta resistencia habrá de realizarse con serena dignidad, alejada igualmente de los temores del derrotismo y de la hueca valentía de la demagogia.

Funcionarios de la Gulf abandonaron sus oficinas

En las oficinas de la Gulf en La Paz, la punta de que algo anormal estaba sucediendo la dio Santa Cruz, cuando la radio de la empresa dejó de comunicar al mediodía, justo en el momento en que las tropas del ejército intervenían las instalaciones de la compañía en aquel distrito. Dos horas más tarde, fuerzas policiales intervinieron las oficinas en esta ciudad.

Los funcionarios de la empresa señalaron que estaban "sitiados" y que no se les permitía abandonar el edificio de la Av. Mariscal Santa Cruz. Pero poderosamente, previa revisión previa por parte de la policía de los bolsones y maletines que llevaban los empleados, éstos pudieron salir.

La intervención la dirigió personalmente el Comandante en Jefe de las FF.AA., general Juan José Torres. Los oficiales de carabineros vigilaron todas las dependencias y archivos, "para evitar la salida clandestina de documentos."

En presencia de una docena de periodistas y fotógrafos y numeroso público, el señor Carlos Dorado, Consejero de Bolivian Gulf, abandonó su oficina de la Avenida Mariscal Santa Cruz a horas 16.30.

Ante las innumerables preguntas formuladas por los periodistas, Carlos Dorado señaló que no tiene autorización ni nada que declarar a la prensa. Sin embargo tras afirmar que su labor consiste en mantener y estrechar las relaciones de la Bolivian Gulf con instituciones y personas negó que el Banco Mundial hubiera tratado de chantajear a Bolivia.

Dorado dijo también que el Gerente General de la Gulf se encuentra en Estados Unidos consultando sobre la situación de esa empresa frente a los propósitos del gobierno. Agregó que antes de su viaje, la Gulf hizo una nueva proposición al Estado boliviano con respecto a las regalías que debe pagar por la explotación del petróleo y gas.

Cuando se le preguntó por qué no quiso la Gulf dar igual trato que el que se da en Venezuela, dijo que ese país la empresa petrolera ya recuperó su capital invertido y que por eso paga regalías elevadas al Estado. En el caso de la Gulf, señaló que con la exportación de 25.000 barriles diarios todavía no estaba recuperando las fuertes inversiones realizadas en el país.

A tiempo de expresar que se encontraba desconcertado por la medida del gobierno y que sabía qué iba a pasar a la Gulf, señaló que está en vigencia un contrato para explorar zonas petroleras del Altiplano.

Se refirió también al personal de 700 trabajadores bolivianos que tiene a su cargo la Gulf, señalando que confiaba en que ese personal sería mantenido por el Estado.

Finalmente, respondiendo a otra pregunta, dijo que "como boliviano siempre ha trabajado por el bien de Bolivia y que si el gobierno me invitara a colaborar no me negaría, aunque existe gente mucha más capacitada en esta materia."

Ejecutivos de la Gulf abandonan, llevando en maletines y carpetas, documentos y algunos efectos personales, bajo la custodia de agentes de policía.

Minutos después de conocer la decisión gubernamental, ejecutivos de la Gulf en Bolivia abandonaron las oficinas de la empresa norteamericana, llevando en maletines -como se ve en la foto- documentos y pertenencias personales.

MANDATO REVOLUCIONARIO

FF.AA. asumen responsabilidad por nacionalización de la Gulf

Las Fuerzas Armadas, al encomendar al Gobierno la nacionalización de la Bolivian Gulf, han asumido la responsabilidad por esa medida, reiterando la posición en que se encuentran. Eso es, en síntesis, el contenido del Mandato Revolucionario No. 2, emitido ayer. El texto completo de dicho documento es el siguiente:

"Las Fuerzas Armadas de la Nación, por conducto de su Capitán General y del Alto Mando Militar en cumplimiento del punto No. 1 del Mandato Revolucionario del 26 de septiembre que señala la responsabilidad de "Asegurar la soberanía de la Nación sobre las fuentes de protección del país y, en resguardo de este objetivo, recuperar las riquezas naturales enajenadas en condiciones lesivas al interés nacional" y frente a la condenable acción foránea y antinacional desatada para impedir la continuidad del proceso revolucionario, encomiendan al Gobierno Revolucionario la nacionalización de BOLIVIAN GULF OIL COMPANY y asumen la responsabilidad de esta medida revolucionaria que define la posición de las FUERZAS ARMADAS junto al pueblo y la Revolución por la Independencia económica nacional y el bien de la Patria.

La Paz, 16 de octubre de 1969

Fdo. Gral Juan José Torres González.
" Gral Rogelio Miranda Baldivia.
" Gral. Fernando Sattori Ribera.
" Contralmirante Alberto Albarracín Crespo
" Cnl. Jesús Vía Solís
" Cnl. Antonio Arnez Camacho
" Cap. Navío Orlando Roca Castedo".

Beneplácito general en Santa Cruz por última decisión gubernamental

Santa Cruz, 17 PRESENCIA.- (Por teléfono).- El anuncio histórico de la nacionalización de los bienes de la Bolivian Gulf Oil fue recibido aquí en un ambiente de beneplácito general que predomina en la población.

Desde el medio día efectivos militares intervinieron las instalaciones de la empresa petrolera norteamericana.

En todos los círculos y centros de actividad existía ansiedad por conocer las noticias que se sucedían en el Palacio Quemado de La Paz.

Santa Cruz encierra en su suelo los yacimientos de petróleo y gas más ricos del país.

A medida que transcurrían las horas aumentaba la expectativa del pueblo.

Las emisoras locales transmitieron en cadena con la red nacional de radiodifusión.

Cuando se escuchaba la lectura del histórico Decreto No. 22 del Gobierno Revolucionario, se escuchó en la ciudad repique general de campanas interpretando el sentir nacionalista de los cruceños en defensa del patrimonio nacional.

Distintas organizaciones laborales, cívicas, universitarias estudiantiles, etc., a tiempo de exteriorizar su júbilo por la medida revolucionaria, anunciaban la realización de una marcha de apoyo a la recuperación de las riquezas naturales.

AL MEDIO DIA COMENZO LA INTERVENCION

La ocupación simultánea de las distintas instalaciones, campamentos, refinerías, oficinas, etc, comenzó a Hrs. 12 al mando del Cnl. Federico Bravo Rodríguez, con efectivos de la VIII División.

La oficina central de la Bolivian Gulf se encuentra en el Km 2 sobre la carretera asfaltada a Cochabamba y los campamentos de trabajo en Colipa, Caranda, Río Grande y Samaipata.

OCUPACION COORDINADA

El Cnl. Bravo declaró a PRESENCIA que la ocupación se realizó en forma coordinada en cumplimiento de instrucciones directas emanadas del Presidente del Gobierno Revolucionario, Gral. Alfredo Ovando Candia, por intermedio del Alto Mando Militar.

TRABAJO NORMAL

Los trabajos de exploración y explotación de la empresa petrolera continuaban normalmente, una vez que se produjo la intervención de las instalaciones, la inyección de gas y el bombeo de petróleo proseguían normalmente, bajo la responsabilidad del personal de la empresa intervenida militarmente.

Solamente fueron suspendidos los trabajos en las oficinas de administración, desde Hrs. 12. El personal abandonó las oficinas hasta nueva orden.

GARANTIAS

El Cnl. Bravo informó que los ingenieros, técnicos y sus familias, de origen norteamericano, cuentan con las máximas garantías, permaneciendo en sus domicilios, con vigilancia militar, para evitar cualquier eventualidad.

INTERVENTOR MILITAR

El Tcnl. Antonio Rojas Montalvo, Comandante del Batallón Pando, asumió el cargo de interventor militar, ocupando las instalaciones de la empresa norteamericana con efectivos de diferentes unidades.

Autoridades de Tránsito cooperaron al Ejército constituyéndose en los centros intervenidos a fin de levantar un inventario de los vehículos de la empresa.

NO ESTAN AFECTADAS EMPRESAS SUBSIDIARIAS.

Se informó que la intervención alcanza solamente a las instalaciones de la Bolivian Gul Oil Company y no a las empresas subsidiarias, que en número aproximado de diez, trabajaban para la Gulf.

INVERSIONES

Según documentos oficiales, la Bolivian Gulf invirtió aproximadamente 150 millones de dólares en sus operaciones. Los personeros de la empresa demostraban profunda preocupación, que se reflejaba en sus rostros.

ESPECTATIVA GENERAL

Aviones de la Fuerza Aérea Militar Boliviana sobrevolaron la ciudad aumentando el estado de tensión que existía en la población ante el anuncio histórico del gobierno revolucionario.

Santa Cruz es el principal distrito donde operaba la Bolivian Gulf recibiendo por concepto de regalías el 11%, beneficio que es utilizado en numerosas obras de infraestructura sanitaria y para avalar otras que se están realizando.

Tres heridos de bala en frustrado asalto, ayer

Tres personas resultaron heridas de bala, ayer, cuando otras dos dispararon sus armas de fuego al ser descubiertas en un asalto a la librería "La Juventud" de la calle Comercio.

Uno de los atracadores logró escapar pese a la persecución, perdiéndose por la zona de San Pedro. El otro Marquez Limachi, fue capturado y trasladado a las oficinas del DIC.

El hecho ocurrió a horas 13.30. Javier Marquez Limachi y otra persona aún no identificada, fueron sorprendidos por el joven Angel Salgueiro cuando aquéllos trataban de ingresar a la librería tras haber forzado cerraduras y candados.

Marquez Limachi disparó su revolver calibre 22 corto sobre Salgueiro, hiriéndole en la pierna izquierda. Los asaltantes emprendieron la huida hacia la Avenida Mariscal Santa Cruz, por la calle Socabaya perseguidos por algunos peatones que advirtieron el disparo contra Salgueiro. A la altura de la Avenida Camacho, los fugitivos fueron interceptados por dos agentes de Tránsito: Tomás Sánchez Cotta y Agustín Velasco Quispe, a quienes les hirieron. A uno de ellos le dispararon en la rodilla izquierda y al otro en el muslo derecho.

La planta reinyectora de gas en la zona de Río Grande, fue ocupada ayer por tropas del Ejército. Fue inaugurada a principios de año por el Presidente Barrientos. Según la Bolivian Gulf, representó una inversión de 6 millones de dólares.

Partidos políticos respaldan nacionalización de Gulf

Diversos partidos políticos hicieron conocer anoche su voz de respaldo y apoyo a la medida del Gobierno Revolucionario que nacionaliza las instalaciones de la Bolivian Gulf Oil y restituye a la propiedad nacional las concesiones otorgadas en el pasado en favor de esa compañía norteamericana.

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Benjamín Miguel, expresó que su partido en 1956, cuando a través del Congreso se denacionalizó los hidrocarburos, criticó tal medida. En 1964, en calidad de Diputados, "hemos presentado un proyecto de ley que establecía la nacionalización del petróleo y el gas y su monopolización exclusivamente en favor de YPFB". Saludábamos a la medida dictada ayer, de nacionalizar el petróleo, ya que se ha producido en el pueblo de Bolivia y como la democracia cristiana cree que se ha cometido uno de los atentados más graves, siempre y cuando la nacionalización se efectivice sin pago de ninguna indemnización. Caso contrario se restará al país a una década no determinada en su monto, que podría causar una grave lesión económica a los intereses nacionales".

Finalmente, expresó que el Código Davenport, al amparo del cual se otorgaron concesiones petrolíferas a la Gulf, ha sido impuesto contra la voluntad y el consentimiento del pueblo, y por eso las consecuencias de la nacionalización deben responder también a la voluntad del pueblo boliviano, evitando el pago de cualquier indemnización que se pretenda.

FIR

Por su parte, el Jefe y subjefe del FIR, Ricardo Anaya y Miguel Bustos, enviaron ayer una nota al Gral. Alfredo Ovando Candia, Presidente de la República, señalando: "El día de hoy el gobierno que usted preside ha dictado el Decreto No. 22, mediante el cual el Estado reivindica sus derechos inmanentes sobre los hidrocarburos y nacionaliza la Bolivian Gulf Oil.

"En el discurso que ha pronunciado usted para promulgar dicho Decreto, ha pedido a todos los bolivianos, sin distinción alguna, que formemos un frente común para respaldar la reivindicación de los hidrocarburos y apoyar al gobierno que adopta tan trascendental medida.

"A nombre del FIR, que ha sido siempre abanderado de las luchas por la defensa de los recursos naturales, hacemos llegar, no sólo nuestra felicitación, sino también las seguridades de que nadie y cada uno de los juristas, cualquiera que sea su puesto en la comunidad boliviana, prestarán su más decidido concurso al triunfo de la causa reivindicatoria que históricamente hoy se inicia".

PDB

Edwin Tapia Frontanilla, dirigente del Partido de la Revolución Boliviana, dijo que la nacionalización de la Gulf, dispuesta por el gobierno, "es una de las medidas más trascendentales de los últimos tiempos en el país, y que define terminantemente al gobierno como un gobierno verazmente revolucionario".

Agregó: "Creemos que toda la población está obligada a respaldar la lucha por la liberación nacional y el avance de la Revolución, hasta que por fin el país se realice plenamente, libre de las interferencias del imperialismo y del capitalismo monopolista. El respaldo de la población evitará que la Revolución caiga en manos de la anarquía o en manos de los derechistas encubiertos permanentemente".

MNR

Por su parte, el Comité Ejecutivo Nacional del Movimiento Popular Revolucionario, mediante una resolución, ha hecho saber que "respalda plenamente el histórico paso dado por el Gobierno Revolucionario y las

(Pasa a la página 12)